



# POISTNÁ ZMLUVA Č. 1110010947

## PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

### POISTNÍK – POISTENÝ:

Obchodné meno: Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava  
Sídlo: Hlavná 1, 917 01 Trnava  
IČO: 00 598 135  
DIČ: 2021190963  
IČ DPH: SK2021190963  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Zastúpená: Ing. Martin Turčan, riaditeľ  
a

### POISŤOVATEĽ:

Obchodné meno: PREMIUM Insurance Company Limited  
Sídlo: The Landmark, Level 1, Suite 2, Triq I-IIjun, QRM 3800 Qormi, Maltská republika  
Registrácia: Register spoločností Maltskej republiky, regisračné číslo C 91171  
IČO: C 91171  
  
konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky  
Obchodné meno: PREMIUM Insurance Company Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Sídlo: Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 3737/B  
IČO: 50 659 669  
DIČ: 4120066170  
IČ DPH: SK4120066170  
IBAN:  
BIC: GIBASKBX  
Zastúpená: Ing. Mojmír Vedel, vedúci organizačnej zložky

uzatvárajú túto poistnú zmluvu v zmysle všeobecne záväzných predpisov



# Úvodné ustanovenia

## POISTENIE – POISTNÁ DOBA, POISTNÉ ODBOBIE

**Poistná doba** poistenie sa dojednáva na dobu  neurčitú  určitú  
**Začiatok poistenia** 01.01.2020 00:00 hod.  
**Koniec poistenia** 31.12.2023 24:00 hod.  
**Poistné obdobie** 1 rok

## DOJEDNANÉ POISTENIA

<b>Časť A</b> <input type="checkbox"/>	<b>Časť B</b> <input type="checkbox"/>	<b>Časť C</b> <input type="checkbox"/>	<b>Časť D</b> <input type="checkbox"/>	<b>Časť E</b> <input type="checkbox"/>	<b>Časť F</b> <input checked="" type="checkbox"/>
Živelné poistenie a poistenie skla	Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu	Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení	Poistenie prerušenia prevádzky	Poistenie prepravovaného nákladu	Poistenie zodpovednosti za škodu

**Poistné podmienky**

Toto poistenie sa riadi:

**Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu** (ďalej len „PREMIUM VPP EL“) s dňom vstupu do účinnosti 01.04.2019**Predmet poistenia:****Poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu****Poistená činnosť:**

- činnosti v súlade so zákonom číslo 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a všetky činnosti vyplývajúce poistenému z platných právnych predpisov a tiež činnosti vyplývajúcich z rozhodnutí štátnych orgánov.
- činnosti v zmysle Výpisu z obchodného registra a zriaďovacích listín.
- činnosti vykonávané subjektmi v zriaďovateľskej pôsobnosti poisteného.

**Poistený:****Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava****Územná platnosť:**

Slovenská republika

**Poistná suma:****200 000,00 EUR**pre jednu a všetky poistné udalosti, ktoré nastanú v priebehu poistného obdobia  
2 000,00 EUR pre každú poistnú udalosť**Osobitné zmluvné dojednania:**

Poisťovateľovi vznikne povinnosť nahradíti environmentálnu škodu a poistené náklady, ktoré boli vynaložené v dôsledku environmentálnej škody alebo bezprostrednej hrozby environmentálnej škody, ktorá vznikla:

- aa) v mieste prevádzky poisteného počas doby trvania poistenia a ktorej prvé zistenie nastalo počas doby trvania poistenia,
- bb) mimo miesta prevádzky poisteného počas doby trvania poistenia a ktorej prvé zistenie nastalo počas doby trvania poistenia.

Na účely tejto poistnej zmluvy sa:

- miestom prevádzky rozumie akákoľvek nehnuteľnosť (pozemok alebo stavba spojená so zemou pevným základom), ktorá je v súčasnosti alebo bola v minulosti vlastnená poisteným, prenajatá poisteným inému alebo ktorú poistený užíva (užíval) pre účely výkonu poistenej činnosti.
- prvým zistením rozumie prvé overiteľné oznámenie o environmentálnej škode alebo o bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody zodpovednej osobe poisteného alebo prvé overiteľné zistenie environmentálnej škody alebo bezprostrednej hrozby environmentálnej škody poisteným (podľa toho čo nastane skôr).
- environmentálnej škodou rozumie poškodenie životného prostredia (vrátane chránených druhov a chránených biotopov), ktoré je chránené všeobecne záväznými environmentálnymi právnymi predpismi. Environmentálna škoda musí byť neočakávaná, nepredvídateľná alebo náhodná. Životným prostredím sa rozumie voda, pôda, ovzdušie, geologický podklad, rastlinstvo a živočišstvo (s výnimkou človeka).
- poistenými nákladmi rozumejú náklady kryté týmto poistením, a to nápravné opatrenia a/alebo bezodkladné preventívne opatrenia a/alebo technické náklady.
- nápravnými opatreniami rozumejú opatrenia na šetrenie, odstránenie, nápravu alebo monitorovanie environmentálnej škody poisteným alebo príslušnými úradmi, ktorých účelom je obnova, regenerácia alebo nahradenie poškodených alebo zničených prírodných zdrojov. Prírodné zdroje sú chránené druhy, chránené biotopy, voda a pôda. Nápravné opatrenia zahŕňajú:
  - Zmierňujúce opatrenia sú opatrenia prijaté poisteným okamžite po vzniku environmentálnej škody s cieľom obmedziť alebo predísť ďalším environmentálnym škodám,
  - Primárna náprava sú opatrenia, ktorými sa dosiahne obnovenie poškodených prírodných zdrojov do základného stavu alebo do takmer základného stavu,



- Doplnková náprava sú dodatočne uskutočnené opatrenia k primárnej náprave v prípade, že nebolo možné dosiahnuť obnovenie poškodených prírodných zdrojov do základného stavu alebo takmer základného stavu,
- Kompenzačná náprava sú opatrenia, ktorými sa majú kompenzovať dočasné straty na prírodných zdrojoch, ktoré nastali odo dňa vzniku environmentálnej škody až do úplného obnovenia poškodených prírodných zdrojov do základného stavu alebo takmer základného stavu.
- základným stavom rozumie stav prírodného zdroja v čase, kedy environmentálna škoda vznikla.
- bezodkladným preventívnym opatrením rozumejú opatrenia v rámci ktorých sa účelne vynakladajú náklady, iné ako náklady na údržbu, opravu, výmenu alebo zlepšenie prevádzkových zariadení alebo vybavenia poisteného, ak tieto opatrenia boli prijaté a vykonané poisteným alebo v jeho mene na odvratenie bezprostrednej hrozby environmentálnej škody a ktorých účelom je environmentálnej škode predísť alebo ju minimalizovať. Bezprostredná hrozba environmentálnej škody je dostatočná pravdepodobnosť, že v blízkej budúcnosti môže dôjsť k environmentálnej škode.
- technickými nákladmi rozumejú náklady vynaložené poisteným v súvislosti s environmentálnou škodou na právne služby, znalecký posudok, havarijných komisárov, environmentálnych konzultantov alebo odborníkov po vopred danom písomnom súhlase poistovateľa. Poistovateľ nemôže takto súhlas bezdôvodne odmietnuť dať.
- výrobkom rozumie:
- akákoľvek vec vyťažená, vyrobená, opracovaná, predaná, distribuovaná alebo daná do obehu poisteným alebo ním poverenou osobou, alebo
- elektrina, plyn, teplo určené na spotrebu a vyrobené alebo distribuované poisteným, alebo
- práca vykonaná poisteným alebo ním poverenou osobou, vrátane materiálu alebo komponentov poskytnutých v súvislosti s touto pracou.
- únikom znečisťujúcich látok rozumie vypustenie, rozptýlenie, únik akýchkoľvek nebezpečných alebo znečistenie spôsobujúcich pevných, kvapalných alebo plynných látok, emisií, tepelné účinky vrátane dymu, výparov, sadze, popolčeka, kyselín, zásad, chemikálií či odpadu. Odpadom sa myslia aj materiály určené na recykláciu.
- škodovou udalosťou rozumie udalosť, vrátane dlhodobého alebo opakujúceho sa pôsobenia vplyvov rovnakého alebo podobného pôvodu, počas ktorých dochádza ku vzniku škody, a ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie poistovateľa.
- škodou na zdraví rozumie akákoľvek majetková alebo nemajetková ujma spôsobená poškodením zdravia alebo smrťou fyzickej osoby vrátane ušlého zisku.

Náklady na bezodkladné preventívne opatrenia poistovateľ nahradí za poisteného vtedy, ak poistený informoval o ich priatí poistovateľa počas prvého nasledujúceho pracovného dňa odo dňa prijatia bezodkladných preventívnych opatrení.

Poistovateľovi vznikne povinnosť nahradíť škodu na zdraví a/alebo škodu na veci, ak škodová udalosť vznikla počas doby trvania poistenia a zároveň došlo k uplatneniu nároku na náhradu škody na zdraví alebo škody na veci voči poistenému prvýkrát počas doby trvania poistenia.

Poistná zmluva je uzatváraná na základe Rámcovej dohody uzatvorenjej medzi Poistníkom a Poistovateľom.

Pre vylúčenie pochybností platí, že poistovateľ nemôže znížiť požadovaný rozsah poistenia uvedený v čl. II. ods. 2 a v čl. III. ods. 2 tejto rámcovej dohody svojimi Všeobecnými poistnými podmienkami a Osobitnými poistnými podmienkami, Všeobecnými podmienkami poskytnutia asistenčných služieb a/alebo Zmluvnými dojednaniami.

## POISTENIE

Časť A	Živelné poistenie a poistenie skla	
Časť B	Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu	
Časť C	Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení	
Časť D	Poistenie prerušenia prevádzky	
Časť E	Poistenie prepravy majetku	
Časť F	Poistenie zodpovednosti za škodu	648,00 EUR
<b>Bežné poistné (jeden poistný rok)</b>		<b>648,00 EUR</b>

## PERIODICITA PLATENIA POISTNÉHO A SPLATNOSŤ POISTNÉHO

Periodicita  Ročne  Polročne  Štvrtročne  Jednorazovo

Poistné je splatné v jednej vo výške 648,00 EUR  
splátke ku 01.01. daného poistného obdobia

Zmluvné straný sa dohodli na splatnosti poistného do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o výške a dátume splatnosti splátky poistného.

## INFORMÁCIE NA ÚHRADU POISTNÉHO

Banka:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN:	SK47 0900 0000 0051 2011 8452
BIC (SWIFT):	GIBASKBX
Variabilný symbol	1110010947 (variabilný symbol je totožný s číslom poistnej zmluvy)
Konštantný symbol:	3558

# Vyhľásenie poistníka

## 1. PREMIUM Insurance Company Limited

Poistovateľ PREMIUM Insurance Company Limited je spoločnosť založená podľa práva Maltskej republiky a licencia na vykonávanie poistovacej činnosti jej bola vydaná maltským orgánom dohľadu na finančným trhom, The Malta Financial Services Authority (<https://www.mfsa.com.mt/>).

PREMIUM Insurance Company Limited je oprávnená na území Slovenskej republiky vykonávať poistovaciu činnosť na základe slobody poskytovania služieb v členských krajinách Európskej únie a zároveň prostredníctvom svojej organizačnej zložky PREMIUM Insurance Company Limited, pobočka poistovne z iného členského štátu, ktorá je evidovaná Národnou bankou Slovenska medzi subjektami finančného trhu pôsobiacimi na území Slovenskej republiky.

## 2. Informácie k ochrane osobných údajov

Podľa ustanovenia § 13 ods. 2 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) v zmysle ustanovenia § 78 poistovateľ ako pobočka poistovne z iného členského štátu oprávnený v súlade s ustanovením Článku 6 bodu 3 písmena b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné Nariadenie o zaistení ochrany osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) získavať osobné údaje a iné informácie súvisiace s výkonom poistovacej a zaistenie činnosti od klienta bez jeho súhlasu.

Ďalšie informácie v zmysle ustanovenia Článku 13 a nasl. Nariadenia GDPR, resp. ustanovenia § 19 a nasl. zákona o ochrane osobných údajov týkajúce sa informácií a prístupu k osobných údajom, vrátane práv klienta ako dotknutej osoby, sú zo strany poistovateľa zverejnené a poskytnuté klientovi na internetovej stránke [www.premium-ic.sk](http://www.premium-ic.sk)

Na požiadanie klienta môžu byť tieto informácie poskytnuté klientovi aj písomne.

## 3. Sankčná klauzula

Poistenie (zaistenie) podľa tejto zmluvy sa nepovažuje za platne dojednané a poistovateľovi (zaistovateľovi) nevzniká povinnosť nahradíť škodu alebo poskytnúť akýkoľvek druh plnenia alebo poskytnúť inú výhodu v prípadoch, keď by platnosť poistenia, náhrada škody, poskytnutie plnenia alebo inej výhody bolo v rozpore s akýmkoľvek rozhodnutím Organizácie spojených národov (vrátane jej pridružených medzinárodných organizácií), Európskej únie alebo USA o uložení politických, obchodných a/alebo ekonomických sankcií, alebo by takéto konanie poistovateľa (zaistovateľa) malo obmedzenia.

## 4. Hlásenie škodových udalostí

Poistený je povinný nahlásiť vznik škodovej udalosti bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poistnými podmienkami vzťahujúcimi sa k tejto poistnej zmluve jedným z nasledujúcich spôsobov:

- (a) prostredníctvom e-mailu: likvidacia@premium-ic.sk
- (b) prostredníctvom formuláru určenom na hlásenie škodových udalostí, umiestnenom na webovej stránke poistovateľa
- (c) telefonicky na telefónnom čísle: 0850 888 988
- (d) osobne na obchodnom mieste poistovateľa
- (e) písomne na poštovnej adrese poistovateľa: PREMIUM Insurance Company Limited, pobočka poistovne z iného členského štátu, Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
- (f) prostredníctvom sprostredkovateľa poistenia splnomocneného poisteným na tento úkon spôsobom uvedeným v písmenach (a) až (e)

Poistený (resp. sprostredkovateľ poistenia) je podľa Všeobecných poistných podmienok vzťahujúcich sa k tejto poistnej zmluve povinný najneskôr do 5 dní od oznámenia vzniku škody poistovateľovi doložiť toto oznámenie poistovateľovi aj písomnej forme.

# Záverečné ustanovenia

- Poistnú zmluvu je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po podpise dodatku môže poistovateľ pre prehľadnosť vyhotoviť nové úplné znenie poistnej zmluvy (číslovanú verziu).
- Spôsoby ukončenia tejto poistnej zmluvy oboma zmluvnými stranami upravujú Všeobecné poistné podmienky vzťahujúce sa k tejto poistnej zmluve.
- Poistník svojím podpisom potvrzuje, že všetky údaje uvedené v poistnej zmluve a dotazníku, ktorý tvorí prílohu tejto poistnej zmluvy sú úplné a pravdivé a že nezamíľal žiadnu skutočnosť týkajúcu sa poistenia dojednaného touto poistnou zmluvou.
- Poistník, ktorý má v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný výdať a doručiť poistovateľovi potvrdenie o zverejnení tejto poistnej zmluvy bezodkladne po jej zverejnení. Pre doručovanie potvrdenia o zverejnení tejto poistnej zmluvy platí, že potvrdenie sa považuje za doručené poistovateľovi dňom doručenia písomného potvrdenia o zverejnení poistnej zmluvy, alebo dňom doručenia potvrdenia prostredkami elektronickej komunikácie v elektronickej podobe. Poistovateľ súhlasi so zverejnením textu tejto poistnej zmluvy.
- Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poistnej zmluvy stanú neplatné alebo neúčinné, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
- Poistná zmluva spolu s poistnými podmienkami, ktoré sa vzťahujú na poistenie dojednané touto poistnou zmluvou a prílohami uvedenými nižšie tvoria spolu neoddeliteľný celok. Poistná zmluva je vypracovaná v siedmich exemplároch z ktorých má každý platnosť originálu, pričom poistník obdrží päť exemplárov a poistovateľ dva exempláre.
- Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto poistnej zmluvy, porozumeli jej obsahu, uzavreli ju slobodne, vázne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú. Poistná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.

## Prílohy

- PREMIUM VPP EL
- Informačný dokument o poistnom produkte (IPID) – Poistenie environmentálnej zodpovednosti za škodu

Za poistovateľa:

v Bratislave , dňa 12.12.2019

PREMIUM Insurance Company Limited,  
poľská pobočka poistovne  
veľkočlenského štátu

Mojmír Vedej  
vedc organizačnej zložky

Za poistníka:

v Trnave , dňa 19.12.2019

Správa kult. a šport. zariadení  
mesta Trnava  
Hlavná 17  
917 01 TRNAVA

Správa kultúrnych a športových z  
adení mesta  
Trnava

Ing. Martin Tur  
riaditeľ